



SCRIPTORIUM

VOL I — N° I — JUNIO - NOVIEMBRE 2011 A.D.

GENTIS EDITORAE

AUCTORITATES

Lic. Silvia ARROÑADA
Dr. Gerardo RODRÍGUEZ
Lic. Mariana ZAPATERO

COORDINATIO GENERALIS

Lic. Cecilia BAHN

Universidad Católica Argentina

ARS ET ICONOGRAPHIA

Lic. Jorge RIGUEIRO GARCÍA
Universidad de Buenos Aires

CONTACTUS

iheuca@uca.edu.ar

DOMICILIUM EDITORIALIS

Av. Alicia Moreau de Justo
1500 (CABA)

PRESENTACIÓN



Querido Lector:

Scriptorium nace con la intención de ser un espacio de convergencia para todos aquellos interesados en la historia medieval, desde una perspectiva multidisciplinaria, en la que se congreguen las visiones de la literatura, las artes y la música sobre el Viejo Continente. Esta misma amplitud caracterizará la participación de los colaboradores de cada número, ya que el Boletín está abierto a la contribución no sólo de los profesores y alumnos de nuestra Universidad, sino también al concurso de estudiosos de otras universidades, de institutos de nivel terciario y de asociaciones dedicadas a esta temática.

Deseamos que este nuevo espacio aliente a los alumnos a iniciarse en la exploración del ámbito medieval y pretendemos brindarles, a través de él, información útil y recursos disponibles para el desarrollo de sus inquietudes.

La periodicidad de la publicación será semestral y entre sus secciones contará con artículos de especialistas, reseñas sobre las novedades bibliográficas, una sección sobre artes, información sobre distintos tipos de recursos que reflejen variados aspectos de la historia medieval europea (cine, teatro, documentales de televisión, sitios en la web, recomendaciones de ofertas en librerías) y una agenda con las referencias sobre congresos, jornadas, seminarios, conferencias, conciertos y exposiciones de arte que tengan lugar en el período siguiente a la edición del Boletín.

Animamos a todos aquellos que quieran participar en los próximos números a acercarse personalmente al Instituto de Historia de España o a través del mail a la siguiente dirección de mail: iheuca@uca.edu.ar

Por último, queremos agradecer la posibilidad de abrir este espacio a las autoridades de la Facultad y, en especial, al director de la carrera de Historia que nos propuso y alentó en la creación de este Boletín.

Que lo disfrutes, Querido Lector!

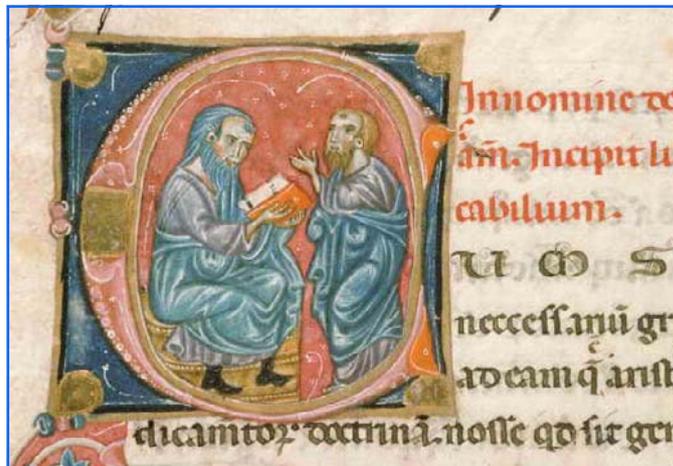


Gerardo Rodríguez
Historia Medieval

Silvia Arroñada
Historia de España

INDEX

Presentación	1
Los Argonautas de Clío: Buscadores en acción	2
Comentarios de Libros: J. M. Cerda: El mundo medieval. Legado y alteridad	3
Reseñas de artículos varios	4
Calendarium Academicum	5
Calendarium Academicum La película: Robin Hood.	6
La Música: Speculum Amoris Carreras y Cursos	7
La Música: Carmina Burana El documental como fuente para el estudio del medioevo: El camino Francés a Santiago	8
Espacio de Entrevistas: Dr. Istvan Szászdi León.— Borja	9
Descubrir la Edad Media: Visita a librerías de Buenos Aires. El mosaico Paleocristiano	10
El mosaico Paleocristiano INVITATIO In Memoriam María del Carmen Carlé	11



LOS ARGONAUTAS DE CLÍO

Buscadores en Acción

El desarrollo de las nuevas tecnologías aplicado al campo de la Historia ha contribuido a la difusión y aproximación de información: artículos, libros, fuentes y documentación en muchos casos inaccesibles, están ahora al alcance de quien lo requiera, facilitando así la tarea del investigador. En este marco cobran importancia los buscadores, sin duda herramientas valiosas, ¿pero como utilizarlos?

En las siguientes líneas se esbozarán algunas impresiones y consideraciones que pueden llegar a ser útiles para quien se inicia en los estudios de la Edad Media, en torno de tan sólo tres de los numerosos portales de búsqueda.

CERVANTES VIRTUAL:

www.cervantesvirtual.com

Cervantes Virtual tiene por director a Juan Manuel Abascal Palazón, Catedrático de Historia Antigua de la Universidad de Alicante.

El campo temático que abarca es amplio, dado que incluye desde la Antigüedad hasta la Edad Contemporánea, además, es posible acceder al Boletín de la Real Academia Española, siendo que este buscador no se limita solamente a la Historia, sino que está dividido en diferentes áreas entre las que se hallan Literatura Española, Biblioteca Americana, Biblioteca Joan Lluís Vives, Letras Gallegas, Biblioteca de Signos, Literatura Infantil y Lengua.

Al buscar en el catálogo los resultados aparecerán clasificados en tres categorías: *título*, *autor*, *contenido*. Además, es posible restringir el ámbito de búsqueda a través de los “filtros” entre los que se encuentran archivos, biblioteca o hemeroteca. Al seleccionar el texto deseado, se tiene la posibilidad de ver la ficha bibliográfica además del texto completo el cual

puede encontrarse en formato *pdf* o *html*.

Cervantes Virtual es sencillo para quien no está familiarizado con el manejo de buscadores, y la distribución de la información es clara para cualquier usuario que desee acceder.

DIALNET:

<http://dialnet.unirioja.es/>

Dialnet pertenece a la Universidad de La Rioja, está dirigido por su Rector José María Martínez de Pisón Cavero y Presidente de la Fundación Dialnet.

Cuenta con la colaboración de una red de bibliotecas universitarias, como la de Valladolid; bibliotecas públicas, como la Nacional de España y bibliotecas especializadas, como la de la Fundación Sancho el Sabio.

Las revistas con las que el sitio trabaja abarcan amplísimas temáticas que por espacio no podemos reseñar: Ciencias básicas y experimentales, geociencias, Ciencias básicas y experimentales, Agricultura y alimentación, generalidades de Historia y Filosofía de la Ciencia, Medio ambiente, Humanidades o Filologías. Es posible buscar por título, código ISSN o por el código de *Dialnet*.

Luego de realizar la búsqueda y tras seleccionar el artículo aparecerá un resumen y la opción de abrirlo en formato *pdf*. Figura también la localización de los textos en las bibliotecas, dado que no todos los archivos se encuentran presentes en la página para un

acceso directo. Es interesante señalar la posibilidad de suscribirse a alertas informativas por medio de las cuales el usuario recibirá los sumarios más recientes de las revistas seleccionadas como “favoritas”.

MEDIEVALISMO.ORG:

www.medievalismo.org

Jorge Maíz Chacón, Doctor en Historia Medieval por la UNED, es el editor de *Medievalismo.org*. Este sitio posee cierto carácter más “pedagógico”, dada su clara distribución y materiales que brinda. Pero, ¿qué es posible encontrar aquí?

Ofrece noticias acerca de las ediciones más recientes, artículos periodísticos vinculados a la temática medieval, convocatorias y becas. Brinda información sobre los congresos que tendrán lugar este año y es posible comunicarse directamente con la página del congreso y desde allí también acceder a jornadas anteriores.

A su vez, es posible acceder a cuáles son sus líneas de investigación, tesis doctoral, y modo de contacto. En otro apartado también se cuenta con revistas y sociedades que pueden ser de interés del usuario. Las llamadas “Herramientas” son otras de las facilidades que brinda el sitio; artículos, reseñas, información y documentos. El portal cuenta con un amplio glosario de vocabulario medieval útil para quien se encuentra iniciando dichos estudios.



María González **WARCALDE**
UCA

COMENTARIOS DE LIBROS

JOSÉ MANUEL CERDA (ED.): *El mundo medieval: Legado y alteridad*, Santiago de Chile, Ediciones Universidad Finis Terrae, 2009.

Este libro reúne la mayor parte de las ponencias presentadas en el transcurso del Primer Simposio de Estudios Medievales, llevado a cabo los días 11 y 12 de diciembre del año 2008 en la Universidad Finis Terrae de Santiago de Chile y editado a través de su Escuela de Historia.

Los catorce artículos incluidos dan muestra de la profundidad variedad de temas tratados, tanto en lo cronológico como en lo geográfico y temático. Es la intención declarada del editor el echar luz sobre la complejidad del mundo medieval y contribuir a la superación de los prejuicios negativos que atraviesan al concepto de "Edad Media", con la esperanza de profundizar aún más el estudio de este período.

Dentro del ámbito de los estudios españoles, Eduardo Valenzuela da cuenta, en "Vino nuevo en odres viejos": *Superstition et idolatría* en la España alto-medieval", de la supervivencia de ritos paganos luego de la Cristianización de la Península, utilizando las actas conciliares y mostrando cómo el cristianismo se consolida a través del sincretismo y la adaptación, y no sólo por medio de la imposición violenta. Por otro lado, Paulina Lorca Koch, se adentra en el simbolismo poético y analiza el uso del agua como metáfora del amor en su artículo "El agua-amor: Metáforas amorosas en *El collar de la paloma* de Ibn Hazm de Córdoba".

El valor de lo simbólico está también presente en el artículo de Patricio Zamora Navia, "Poder, Teatro y Ceremonial en las Leyes Palatinas de Jaime III de Mallorca", en el que se muestran las formas de representar el poder regio en el período medieval tardío. Mientas tanto, Ángel G. Gordo Molina en "Estructuras regias en el reino de León. La *praeparatio* en la elevación al trono imperial de Urraca I y Alfonso VII. Fac-

tores estabilizadores y de estabilidad en el gobierno", se adentra en la cuestión del uso del título "Imperator" en relación a la corona leonesa y su presencia (o no) en los documentos de la época, así como la transformación en el modo de concebir la autoridad real en el momento en que nuevas formas de gobierno se fueron gestando.

"Cautividad y rescate en la frontera Castellano-Granadina (s. XIII - XV): Entre adalides, alcaldes, rastrosos y redentores" de Diego Melo Carrasco profundiza la figura del cautivo en la siempre móvil frontera entre Castilla y Granada y desarrolla una clarificadora categorización de los actores propios de este fenómeno.

El último de los artículos centrados en España es "Amores ausentes: el drama de abandonar a un niño en la Barcelona del siglo XV" de Ximena Illanes Zubieta, que describe una de las devastadoras consecuencias de la Peste Negra: el abandono masivo de niños. La Peste, punto de inflexión en la cosmovisión medieval, es también analizada en "Peste y Muerte. Religiosidad en la Baja Edad Media" de Ana Luisa Haindl Ugarte, quien se centra en las actitudes frente a la muerte que aparecen como consecuencia de la epidemia.

La medicina también hace su aparición en la segunda parte, "La medicina en la Edad Media: el caso de Trótula y *Passionibus Mulierum*" de Diana Arauz Mercado; en la que la autora nos propone una nueva visión respecto al papel de la mujer en la práctica sanitaria medieval y, más aún, en la importancia de este tratado de autoría femenina orientado a un público también femenino.

Alejados ya de la Península Ibérica, nos encontramos con "Concilios y parlamentos en la Inglaterra de Enrique II Plantagenet (1154 - 1189)", en el cual José Manuel Cerda retoma el debate acerca de los orígenes del parlamentarismo inglés y propo-

ne una nueva cronología al incluir los concilios del siglo XII.

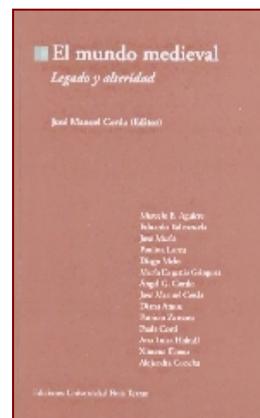
En el ámbito bizantino, José Marín R. centra su ponencia, "Notas acerca de la Rebizantinización del Peloponeso en el siglo IX", en la persistencia y vitalidad de la cultura helénica en los Balcanes, en particular en la reincorporación de la Península en el campo bizantino.

Con una temática similar, "La Providencia y la Salvación en el *De Vocatione Omnium Gentium* de San Próspero de Aquitania", Marcelo E. Aguirre Durán nos permite entender el proceso de preservación de la cultura clásica en Europa Occidental de la mano de hombres como San Próspero y San Agustín. María Eugenia Góngora, con "Persona y mundo en el *Liber Divinorum Operum*" retoma la figura de Hildergarda de Bingen y cuestiona las interpretaciones tradicionales y anacrónicas que se han hecho de su vida.

Los siglos finales de la Edad Media son el marco de "Memoria, Imagen y devoción en Libros de Horas del siglo XIV y XV" de Paola Corti Badía, en la que se plantea la utilidad de estos textos para estudiar el tiempo y su representación, así como su importancia como fuente para el estudio de la genealogía. Finalmente, Alejandra Concha Sahli nos presenta, en "El hábito hace al monje. Sociedad e indumentaria en una Edad Media en retirada", un interesante ángulo de análisis de los cambios de las mentalidades de fines del período, utilizando las variaciones en la indumentaria como herramienta de estudio.

Creemos que esta compilación de ponencias presenta una interesante y variada aproximación a un período cuya complejidad lo hace parecer inabarcable y que ha sido ignorado por largo tiempo.

Julietta BECCAR - UCA



Tapa del libro editado por José Manuel Cerda

CURIOSIDADES Medievales



Vitral conocido como de la "Belle Verrière" o "Bella Vidriera", en la Catedral de Chartres (ss. XI - XIII) - Conformar una de las pocas cosas sobrevivientes al incendio de la Basílica original y que diera motivo a su inmediata reconstrucción: se interpretó que la virgen deseaba un nuevo y más suntuoso templo para su culto.



Detalle de la serena expresión de María que al ser iluminada por el sol del mediodía, proyecta sobre el paseante una delicada luz azul intensa, que impacta, haciendo refulgir el enjoyado de su corona y creando un efecto de estar suspendida en el aire.

RESEÑAS DE ARTÍCULOS

JUAN MARTOS QUESADA: “*La labor historiográfica de Ibn ‘Idari*” en *Anaquel de estudios árabes*, N° 20 (2009), Madrid, Universidad Complutense de Madrid, Pp. 117-130.

Este artículo está dedicado a analizar el papel del *Kitab al-bayan al-mugrib* escrito por la pluma de Ibn ‘Idari, obra de gran importancia para reconstruir la historia de Al-Andalus.

El autor divide su trabajo en cuatro grandes apartados: en el primero de ellos realiza una rápida revisión de las principales fuentes árabes redactadas entre los siglos XIII al XV, que son indispensables para el estudio de la España musulmana, y dentro de las cuales se enmarca la obra de Ibn ‘Idari. En segundo lugar, esboza una semblanza del cronista marroquí. Tal como sucede con muchos grandes nombres de la cultura árabe, los datos biográficos son escasos y de dudosa credibilidad. Se desconoce su fecha exacta de nacimiento y muerte, así como su lugar de nacimiento. Tampoco hay consenso sobre su nombre de pila. Su obra *Kitab al-Bayan al-Mugrib fi Ajbar Muluk al-Andalus wa-I-Magrib* fue necesaria para conocer su visión acerca de la historia completa de la presencia árabe en el Norte de África y al-Andalus.

En un tercer apartado, Martos Quesada se dedica a analizar las distintas ediciones y traducciones que se elaboraron de la obra de Ibn ‘Idari. Sostiene que el problema principal de este texto

es que ha sufrido varias dispersiones caóticas en su presentación al público, en parte por la aparición de nuevos manuscritos o partes de ellos, entre las sucesivas ediciones y también debido a una descoordinación entre los historiadores que han utilizado a Ibn ‘Idari para sus obras. A continuación, el autor presenta y comenta las diversas ediciones y traducciones a las lenguas occidentales, tanto parciales como totales, por orden cronológico, que resulta de mucha utilidad para el historiador que debe incluir a esta obra para su estudio e interpretación.

Por último, Martos Quesada ofrece las principales características de la obra de Ibn ‘Idari entre las que resalta la fuerte presencia ideológica, justificando las acciones bélicas victoriosas sobre los “infiel” cristianos, en total concordancia con el pensamiento almohade. La religiosidad que considera al pueblo musulmán como el elegido y el eje central de su relato puesto en la figura del rey y su corte de visires son otros elementos distintivos.

En cuanto al método historiográfico, sigue un principio ordenador dinástico, que se ve complementado con un esquema geográfico. Su lenguaje es accesible, aunque con un exceso de adjetivos calificativos que se repiten con frecuencia. Finalmente el autor ofrece una lista exhaustiva de las fuentes sobre las que se basó Ibn ‘Idari para escribir su obra, algunas de ellas hoy desaparecidas.

María Florencia RODRÍGUEZ — UCA

FRANCISCO FUSTER GARCÍA: “*La Historia de las mujeres en la historiografía española: propuestas metodológicas desde la historia medieval*” en: *Edad Media Revista de Historia*, Vol.10, Valladolid, Universidad de Valladolid, 2009, Pp.247-273, ISSN: 1138-9621

investigación *Interdisciplinaria*” de 1981 a cargo del “Seminario de Estudios de la Mujer” de la Universidad Autónoma de Madrid. Su trabajo aborda a las mujeres normales a través del estudio de la documentación que refleja hechos cotidianos; se trata de un nuevo análisis de las fuentes tradicionales pero, esta vez, buscando el papel que desempeñaba la mujer. Dentro de esta misma metodología se destaca María Teresa López Beltrán, fundadora de la Asociación de Estudios Históricos sobre la Mujer (AEHM).

Desde la década del 70, Georges Duby y Michelle Perrot nos ofrecen una propuesta metodológica diferente al centrarse en el análisis de los discursos y las representaciones. Esta nueva corriente tiene sus fundamentos en la escuela francesa de Annales y la historia de las mentalidades. En España, quien ha adoptado esta metodología es José Enrique Ruiz-Doménec.

En esta misma corriente se pueden distinguir dos grupos más. Uno encabezado por Reyna Pastor, que aúna la tradición de Annales junto con la tradición marxista y la producción de Ma. Isabel del Val Valdivieso, especialista en la figura de Isabel la Católica.

La tercera propuesta metodológica que nos

ofrece Francisco Fuster García es la denominada *Feminismo de la diferencia*. Ésta, nace en Estados Unidos y en Francia y lejos de reivindicar la igualdad entre el hombre y la mujer, defiende la diferencia y la potencia. Las principales representantes de esta corriente en España son María-Milagros Rivera Garretas, (Centro de Investigación de Mujeres Duoda), Teresa María Vinyoles Vidal (Universidad de Barcelona) y María del Carmen García Herrero. (Universidad de Zaragoza).

Concluyendo con la clasificación, el Fuster García ofrece un grupo de autoras con trabajos difíciles de integrar a una metodología en especial.

El tercer y último apartado del artículo contiene las conclusiones donde el autor rescata la importancia de la historia de las mujeres como una nueva disciplina y la riqueza de enfoques y metodologías que existen para abordarla.

El artículo es una herramienta esencial y de gran utilidad para todos aquellos que deseen adentrarse en la historia de las mujeres y conocer los principales trabajos que se han realizado. Asimismo, es claro, preciso y ofrece un panorama completo del desarrollo de dicha disciplina, las diferentes metodologías y sus principales representantes.

Lucía BERALDI - UCA



Maqamat (*Las estaciones*) de Al-Hariri: Escena de jardín por el ilustrador Al Wasiti -



Libro de horas de Lisieux: La Virgen y mujer orante Segundo tercio S. XV Chalons en Campagne - BM ms 0334

A lo largo del artículo, Fuster García realiza un recorrido a través de las diferentes investigaciones que conforman el desarrollo de la disciplina *Historia de las mujeres* o *Historia del género* en el medioevo español. El trabajo está dividido en tres apartados. El primero presenta el surgimiento de la disciplina, sus dificultades metodológicas, la necesidad de crear una nueva metodología para abordar el tema y cómo ésta fue recibida en España. En segundo término, el autor analiza tres propuestas metodológicas diferentes para abordar la historia de las mujeres junto con los principales trabajos que ilustran dichas modalidades.

El primer intento para formular una nueva metodología estuvo a cargo de Cristina Segura Grañó en el marco de las “*Primeras Jornadas de*

CALENDARIUM ACADEMICUM

En esta Sección ofrecemos un completo Calendario de actividades relacionadas con la Edad Media durante el segundo semestre del 2011. Esperamos que les sea de utilidad

En Argentina

* CONGRESO DE ESTUDIOS INTERDISCIPLINARIOS SOBRE LA MUJER EN LA EDAD MEDIA

Organizado por Centro Interdisciplinario de Estudios de la Mujer (CIEM), Universidad Nacional de Cuyo

Mendoza, 11 y 12 de agosto de 2011

* X JORNADAS INTERNACIONALES DE LITERATURA ESPAÑOLA MEDIEVAL

Organizada por la Universidad Católica Argentina.

Buenos Aires, 24, 25 y 26 de agosto de 2011

Informes: depto_letras@uca.edu.ar

* XI JORNADAS INTERNACIONALES DE ESTUDIOS MEDIEVALES

Organizadas por SAEMED y el IMHICIHU

Buenos Aires, 5 al 7 de septiembre de 2011

Informes: dimed.imhichihu@conicet.gov.ar

saemed.argentina@gmail.com

* V JORNADAS INTERDISCIPLINARIAS "CONOCIENDO A HILDEGARDA. LA ABADESA DE BINGEN Y SU TIEMPO"

Buenos Aires, 15 y 16 de septiembre, en la sede de Avenida Alvear 1711, 3º piso.

Informes: afraboschi@yahoo.com

afraboschi@gmail.com

* VII JORNADAS DE ESTUDIOS DE LA MUJER Y DE GÉNERO

Organizado por el AEMyG – Instituto Superior del Profesorado "Dr. Joaquín V-González"

Buenos Aires, 28 y 29 de septiembre 2011

Informes:

<http://institutojvgonzalez.buenosaires.edu.ar/aemyg/aemyg-jornadas2011.pdf>

* II JORNADAS DE ESTUDIOS PATRÍSTICOS: "ESTADO Y PODER EN LOS PADRES DE LA IGLESIA"

Organizado por Orden de San Agustín y Biblioteca Agustiniana de Buenos Aires

Buenos Aires, 6 y 7 de octubre de 2011.

Informes: biblioteca@sanagustin.org

2jjeposa@gmail.com

* V JORNADAS DE ESTUDIOS CLÁSICOS Y MEDIEVALES: "DIALOGOS CULTURALES"

Organizadas por Centro de Estudios Latinos, en colaboración con la cátedra de Literatura Española Medieval y el Centro de Teoría y Crítica Literarias, integrados en el IDIHCS (Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales – UNLP/ Conicet)

La Plata, 5 a 7 de octubre de 2011.

Informes: Centro de Estudios Latinos (IdIHCS) centrodeestudiolatinos@yahoo.com.ar

* IV CONGRESO INTERNACIONAL CELEHIS DE LITERATURA (Literatura española, latinoamericana y argentina)

Mar del Plata, 7, 8 y 9 de noviembre de 2011

Informes: celehis2011@gmail.com

En otros países de América

* II SIMPOSIO DE ESTUDIOS MEDIEVALES

Santiago de Chile, 28, 29 y 30 de septiembre

Informes: joecerda@gmail.com

* IX ENCONTRO INTERNACIONAL DOS ESTUDOS MEDIEVAIS

IXEIAM – O ofício do medievalista –

Cuiabá, 04 a 08 de julho de 2011

Informes: <http://www.abrem.org.br/eventos>

En Europa

* INTERNATIONAL MEDIEVAL MEETING: Consolidated Medieval Studies Research Group "Space, Power and Culture"

Lleida, Cataluña, 28 junio - 1 julio,

Informes:

www.internationalmedievalmeetinglleida.udl.cat

* 8º ANNUAL SIMPOSIUM INTERNATIONAL MEDIEVAL SOCIETY

Paris, 30 junio - 2 julio

Informes; <http://ims-paris.org/Symposium>

* DOCUMENTACION Y ESCRITURA: PALEOGRAFÍA, DIPLOMÁTICA Y ARCHIVÍSTICA

Organizado por la Fundación Universidad Complutense de Madrid

Madrid, 4 - 29

Informes: www.ucm.es/info/fgu/.../escuela_verano/.../h02.php

* INTERNATIONAL CONGRESS OF THE EUROPEAN MIDDLE AGES (c. 300-1500)

Organizado por Institute for Medieval Study

Leeds, 11 - 14 julio

Informes: http://www.leeds.ac.uk/ims/imc/late_call.html.

* I CONGRESO INTERNACIONAL SOBRE "LOS SIETE INFANTES DE LARA": LA HISTORIA FRENTE A LA LEYENDA

Organizado por el Ayuntamiento de salas de los Infantes, Burgos, 13 - 15 julio

Informes: www.salasdelosinfantes.net/

* THE SECOND INTERNATIONAL CONGRESS OF THE JOHN GOWER SOCIETY: "JOHN GOWER IN IBERIA: SIX HUNDRED YEARS"

Organizado por la John Gower Society

Valladolid, 18 - 21 julio

Informes: www.johngower.org/scholarship/beidler/intro.html

* XXXVIII SEMANA DE ESTUDIOS MEDIEVALES DE ESTELLA: "EN LOS UMBRALES DE ESPAÑA. LA INCORPORACIÓN DEL REINO DE NAVARRA A LA MONARQUÍA HISPANA"

Organizada por el Departamento de Cultura y Turismo Institución "Príncipe de Viana" del Gobierno de Navarra, Estella, 18 - 22 julio

Informes: www.cfnavarra.es/medieval



Hombre zodiacal - *Calendrier des bergers* - 1493 -Angers BM SA 3390 Fol. 051



Campeño observando astros - *Calendrier des Bergers* - 1493 Angers BM 3390 F 057v



Zodiaco - *Sacramentario de Marmoutier* - Ca 845 Autun — BM ms 0019bis F 096v 097

CALENDARIUM ACADEMICUM

* VIII ENCUESTRO INTERNACIONAL DEL MEDIEVO, "GENTES DEL MAR EN LA CIUDAD ATLÁNTICA MEDIEVAL"

Organizado por el Instituto de Estudios Riojanos Nájera, 26 - 29 julio

Informes: www.najeramedieval.com/PRINCIPAL-MAIN.htm

* III TALLER DIDÁCTICO DEL ROMÁNICO: LA IGLESIA ROMANCA COMO REALIZACIÓN TÉCNICA

Organizado por la Fundación Santa María La Real. Aguilar de Campoo, 27 - 30 julio

Informes: www.santamarialareal.org/cursos_ficha.aspx?sec=9&idsec=9&cod=43

* XXV SEMINARIO SOBRE HISTORIA DEL MONACATO: MONASTERIOS Y MONARCAS: FUNDACIÓN, PRESENCIA Y MEMORIA REGIA EN LOS MONASTERIOS HISPANOS MEDIEVALES

Organizado por la Fundación Santa María La

Real. Aguilar de Campoo, 1 - 4 agosto

http: www.santamarialareal.org/cursos_ficha.aspx?sec=9&idsec=9&cod=42

* XXII SEMANA DE ESTUDIOS MEDIEVALES "LOS CAMINOS DE LA EXCLUSIÓN EN LA SOCIEDAD MEDIEVAL: PECADO, DELITO Y REPRESIÓN"

Organizada por los Amigos de la Historia Najerillense, Nájera, 1 - 5 agosto

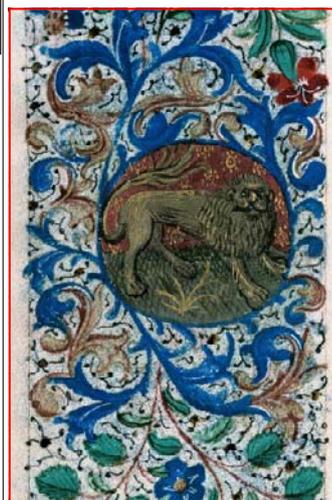
Informes:

www.amigosdelahistorianajerillense.com/index

* XII CURSO SOBRE LAS CLAVES DEL ROMÁNICO: MOBILIARIO Y AJUAR LITÚRGICO EN LAS IGLESIAS ROMÁNICAS.

Organizado por la Fundación Santa María La Real Aguilar de Campoo, 5 - 7 agosto

Informes: www.santamarialareal.org/cursos_ficha.aspx?sec=9&idsec=9&cod=41



León - Medallón en el mes de Julio - *Horas de Rouen* - Ca. 1460 - Aix en Provence BM ms.0022

LA PELÍCULA: ROBIN HOOD

Viviana ALZOGARAY, Santiago MENDEZ, Marbell RAVAGLIA, Griselda SIRACUSA
Instituto Sagrado Corazón (CABA)

FICHA TÉCNICA

Título: *Robin Hood*

Título original: *Robin Hood*

Dirección: Ridley Scott

País: El Reino Unido, Estados Unidos.

Año: 2010. Duración:

148 min. Género: Drama, Acción.

Reparto: Russell Crowe, Kate Blanchett, Kevin Durand, Matthew Macfadyen, Mark Strong, William Hurt, Danny Huston, Scott Grimes, Eileen Atkins, Léa Seydoux

Guión: Tom Stoppard, Brian Helgeland, Ethan Reiff, Cyrus Voris.

Distribuidora: Universal Pictures.

Productora: Universal Pictures, Scott Free Productions, Imagine Entertainment.

que II y de Leonor de Aquitania, acompaña a Felipe Augusto, rey de Francia y a los alemanes de Federico Barbarroja en la Tercera Cruzada. Ricardo logró un gran reconocimiento militar por la victoria de Acre y esto le vale el sobrenombre de *Corazón de León*. Corazón de León, quien ya de regreso en tierras europeas rivalizará con Felipe, sumado a los celos ya creados, por los territorios angevinos hasta morir en 1199 alcanzado por una flecha del castillo de Challús (región del Limousin) y de esta forma se cierra la Cruzada.

Es en este contexto en el que se desarrolla el film. Ricardo no tiene herederos y es su hermano Juan quien sube al trono sin dificultades. Pero su carácter cruel y ciclotímico lo hará perder la mayor parte de sus posesiones y el apoyo de sus súbditos.

En medio de esta crisis política, económica y social aparece la figura mítica de *Robin Hood* cuyo verdadero nombre es *Robin Longtride*, arquero de profesión que acompaña a Ricardo I en la Tercera Cruzada. Nos permitimos señalar que desde el punto de vista político, la temática central es la guerra entre Francia e Inglaterra: la película destaca de manera muy interesante cómo se tejen las intrigas alrededor de los monarcas de ambos países. Además, el poder de Juan sin Tierra, en ausencia de su hermano Ricardo, es desafiado por los nobles que le exigen la firma de una carta donde se les garantice un conjunto de libertades y derechos y a la vez poner límites a un rey tirano.

La Iglesia cumple un papel fundamental. Durante el transcurso del film se hace hincapié en el poder, control y la hipocresía que algunos miembros de la jerarquía eclesiástica ejercen. Escenas como la de un monje que niega semillas a

los campesinos hambrientos invocando al Obispo de York y a su vez comercia miel a espaldas de sus superiores, son ejemplos más que claros del rol de la institución en ese momento, como así también la escena de los niños huérfanos cuyos padres han marchado a la cruzada, que convertidos en vándalos, se refugian en el bosque tratando de sobrevivir con lo que roban.

El aspecto económico funciona como eje transversal mostrando claramente bajo la figura del señorío, la opresión económica que significaba el aumento sucesivo del tributo, generando una situación de pobreza y violencia continua. Cuando las comunidades notan que sus tierras se desvalorizan por la carencia de producción, la hambruna y las enfermedades encuentran, en el bosque, territorio bajo el dominio real, un lugar en el cual resguardarse y sobrevivir marginalmente.



Escudo del Instituto Sagrado Corazón de la CABA al que pertenecen los autores.

En síntesis, la película muestra algunas de las características de la vida en la Edad Media a fines del siglo XII, donde aparecen personajes estereotipados que forman parte del imaginario actual con respecto a esta época. Un noble empobrecido, un monje que exhibe la moral que rige dentro de la Iglesia, un paladín de la justicia y héroe justiciero que debe su aparición al descontento de los nobles y del pueblo ante un monarca tirano, cruel e inepto.

Además, está la clásica mujer que espera fielmente el regreso de su esposo de la guerra. Si bien y como antes decíamos, no se puede determinar con certeza la existencia de *Robin Hood*, esta película nos permite tener una visión más cercana a la realidad de la Edad Media en su cuidada reconstrucción histórica, que no fue tan oscura ni tan rosa, pero sin duda de una gran riqueza.



A

Intentar analizar elementos que caractericen a la Edad Media en el ámbito cinematográfico, la elección de un film resulta compleja. Sin embargo, hemos encontrado en *Robin Hood* un exponente interesante. El hecho de que estén implicados los últimos recursos audiovisuales así como también los aportes actuales de la historia, nos permiten dar una mirada más detallada de determinados aspectos del Medioevo.

La película transcurre en la Inglaterra del siglo XII, donde el monarca Ricardo I hijo de Enri-

LA MÚSICA

El Amor y lo Profano en la Edad Media



uando pensamos en música medieval, inmediatamente evocamos al Canto Gregoriano y en segundo término una de las obras más espectaculares del repertorio coral del Siglo XX: Las *Carmina Burana* de Carl Orff. Quizás, pensemos que toda la Edad Media tuvo un marcado espíritu musical religioso y nos encontraremos con abundantes sorpresas, felizmente.

Desde que Guido D'Arezzo (Ca. 992-1033) hizo su organización de la notación musical, fue más fácil dejar por escrito lo que antes era memorizado, improvisado o, de estar *notado* de alguna forma, se ha perdido o llegó tan fragmentariamente, que nos es prácticamente imposible reproducir.

En este número les ofrecemos el comentario de dos CD con un repertorio que abarca desde *chansons d'amour* a la provocativa mundanidad de las *Carmina Burana* en sus dos versiones: la "original" y medieval y la que crease Carl Orff como parte de su formidable legado musical.

SPECULUM AMORIS. Lyrique de l'Amour Medieval du mysticisme à l' érotisme

El *speculum Amoris* es un género propio de la literatura y del pensamiento medievales por el cual se retoma la tradición romana de manuales de buen amor, recogidas por la moral cristiana y modeladas a su espíritu, no sin perder ciertas influencias árabes en las regiones más meridionales, que agregaron pizcas de picardía a cuestiones y modelos de escritura formalizados después del S XII por la Escuela de Chartres. Así, ese juego de espejos que es el universo se ve reflejado en los ojos de los amantes y a través del Amor, nuevas formas de hacer poesía y entender el hecho amoroso surgen –y resurgen– en la poesía de las *Cortes de Amor* o en el llamado *Amor Cortés*.

La presente colección contiene piezas anónimas y de autores franceses, italianos e ingleses de los SS XIII y XIV, conteniendo tanto canciones de amor casto y espiritualizado hasta ejemplos de sensualidad o erotismo indisimulado. Para esta versión, los intérpretes del conjunto *La Reverdie* usan instrumentos de época.



CARRERAS Y CURSOS

SCRIPTORIUM ofrece información sobre carreras de Posgrado y Cursos avanzados que se dictan en prestigiosas Casas de Estudios de Argentina y del resto del mundo. En el presente número, la UAM, de Madrid, España.

El Máster en Estudios Medievales Hispánicos de la UAM pretende ofrecer la posibilidad de que alumnos graduados en el ámbito de las Humanidades, con variados intereses y procedencias muy diversas, se especialicen en el campo científico del medievalismo desde una perspectiva netamente interdisciplinaria.

La implicación de treinta profesores de ocho departamentos de la Facultad de Filosofía y Letras –diez áreas de conocimiento– garantiza esa interdisciplinariedad, esencial para una correcta formación de investigadores y docentes en medievalismo.

Número de ECTS: 60.
*Posibilidad de cursar on-line hasta 30 ECTS.
- ECTS Oportivos: 48.
- ECTS Trabajo de fin de Máster: 12.
Tipo de enseñanza: Presencial/Virtual.
Régimen de estudios: Tiempo completo o parcial.
Periodo lectivo: Anual.
Horario: Mañana/Tarde.
Número de plazas de nuevo ingreso: 30
Número mínimo de ECTS matriculados por estudiante y periodo lectivo: 24.

Colaboran:

Máster Universitario en Estudios Medievales Hispánicos
Facultad de Filosofía y Letras
UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MADRID
Campus de Cantoblanco
E-28049 MADRID
Teléfono: (34) 91 497 52 74 / 91 497 45 70 / 91 497 30 72
Fax: (34) 91 497 35 06
Correo-e: masters.medieval@uam.es
http://www.fil.uam.es/estudios_medievales_hispnicos
Verificable por la ANECA.
Este folleto tiene carácter informativo, y no podrá usarse como base de estudio realista.

CURSO 2011-2012

Acceso
Desde los grados y licenciaturas de Humanidades, y de modo especial las vinculadas a las áreas de conocimiento implicadas en el Máster. Se contempla un módulo de revelación para los estudiantes que no se encuentren en este caso.

Competencias básicas
Familiarizarse con técnicas y metodologías de investigación muy diversas, que permitan al alumno desenvolverse sin dificultad en el estudio del ámbito medieval hispánico.
Conocer las herramientas teóricas de las ciencias humanas y sociales en general, para desarrollar la capacidad crítica aplicada al marco de la investigación medievalista.
Abrirse del modo más amplio posible a la dimensión práctica en el estudio de nuestro pasado medieval y multiplicar así la diversidad en las posibilidades de orientación laboral.

Áreas de conocimiento implicadas

- Historia Medieval
- Arqueología
- Estudios Árabes e Islámicos
- Filología Latina
- Filosofía
- Historia del Arte
- Historia de la Música
- Lengua española
- Literatura española
- Paleografía y Diplomática

La superación del periodo formativo que constituye el Máster habilita para el acceso al Programa de Doctorado en Estudios Hispánicos de la UAM.

Instrumental y metodológico (Escoger dos asignaturas como mínimo)	Ideología y cultura (Escoger una asignatura como mínimo)	Territorio y Sociedad (Escoger una asignatura como mínimo)	Prácticum
-Cronística medieval hispánica medievalista -Lengua y literatura latina medievalista -Paleografía y Diplomática de la Alta Edad Media -Paleografía y Diplomática de la Baja Edad Media -Codiciología y Fuentes literarias -Historia de las lenguas medievales -Epigrafía y numismática medievales hispánicas -Música medieval y paleografía musical	-Ideología y legitimación* -Iglesia y religiosidad -Ciencia, cultura y pensamiento -Artes suturarias en la Edad Media Hispana -Repensar al-Andalus	-Testimonios arqueológicos de la España medieval -Intercambio de formas e ideas entre al-Andalus y la España cristiana -La catedral medieval hispánica -Ciudad y Territorio en la Edad Media -Instituciones y estructuras de poder -Imagen y realidad de las Mujeres	Optativo

*No se ofrece el curso 2011-2012

TRABAJO FIN DE MÁSTER

CONTENIDO

- Lauda novella sia cantata*. Anon., Italia, S. XIII.
- Qualis est dilectus tuus* (John Forest), Inglaterra, S. S XIV.
- Edi beo thu, hevene queen*. Anon., Inglaterra, S. XIII.
- Procurata odium*. Anon., Francia, S. XIII.
- Patrie pacis*. Anon., Inglaterra, fin S XIV.
- Eya martyr Stephane*. Anon., Inglaterra, mitad S. XV.
- Dulcis amor*. Anon., S/D. Carmina Vaticana
- Acunt vont / Amor qui cor / Kyrie*. Anon., Francia, S. XIII.
- Amis tout dous* (Pierre des Molins); Francia, ppio. S. XIV.
- Ma douce amour*. (Johannes Simon Hasprois); Francia, S. XIV.
- Tres dous amis*. Anon., Francia, mitad S. XIV.
- Questa fanciulla Amor* (Francesco Landini 1335-1397).
- Questa fanciulla Amor*. Anon.; Italia, S. XIV.
- Quan je voy*. Anon., Italia, mitad del S. XIV.

- Con dolce brama* (Magister Piero); Italia, mitad S XIV.
- Go herit* (Richard Neville). Inglaterra 1431-1470).
- Ain graserin*. (Oswald von Wolkenstein – 1377-1457).
- Trew on wam ys all my tryst*. Anon., Inglaterra, S. XIV.

FICHA TÉCNICA:

Ensamble LA REVERDIE

Integrantes

- Elisabetta de' MIRCOVICH* (Voz, rebec, harpa medieval, órgano portátil)
- Doron David SHERWIN* (Voz, corneta, percusión)
- Claudia CAFFAGNI* (Laud, voz, percusión)
- Livia CAFFAGNI* (Voz, flautas, vielle)
- Colabora: *Paolo ZERBINATTI* (symphonia)
- Grabado en San Vigilio — Colegial de San Martino (Treviso) Marzo de 1992.
- Duración: 51' 30''

LA MÚSICA

El Amor y lo Profano en la Edad Media

CARMINA BURANA. Carl Orff y Canciones originales

D

e la colección de unos 300 poemas satíricos, críticos y hasta francamente licenciosos encontrados en el S XIX en el pueblo de Benediktbeuern, proviene el nombre de *Carmina* (canciones, poemas) *Burana* (*Bura*, tal el nombre latino del pueblo antes mencionado). Originados en la poesía goliárdica de los SS XII y XIII, nos muestran un costado altamente rítmico, alegre y provocativo de la Edad Media.

El presente CD nos trae algunas de las canciones originales medievales con instrumentos de época y la recreación que el genial Orff hiciera de 25 de ellas y estrenase en 1937.

La estructura de este ciclo es escenificable y los principales ballets del mundo han montado sus propias coreografías. Incorpora solistas y una marcada percusión, lo que la convierte en un vistoso espectáculo de música, canto, baile y coros.

La música medieval está cantada en un latín mancarrónico como así mismo en alemán o provenzal primitivo, utilizando un lenguaje muy poco académico y cantando a la vida, al amor, al vino y al género del *Carpe diem*, además de criticar ácidamente los estamentos poderosos del momento.

Entre los versos de estos poemas podemos encontrar alabanzas al vino, al juego, a la fortuna esquiva y al amor que llamaríamos libre, que indudablemente provocarían horror en el clero "sano", pero que apuntaba a los malos curas y monjes enviciados y más mundanos que los hombres de pueblo.

Se trata de una versión delicada y sin afectaciones que transformen a la obra en un carnaval sonoro, sino que conserva la frescura y toda la intencionalidad original.

FICHA TÉCNICA

CD 1: *Carmina Burana* — Carl Orff

Coro infantil del Temple Church Choir, Londres - The Royal Choral Society - Royal Philharmonic Orchestra

Ann Archibald, *soprano*, John Gram.-Hall, *tenor*, Peter Sidhom, *barítono*

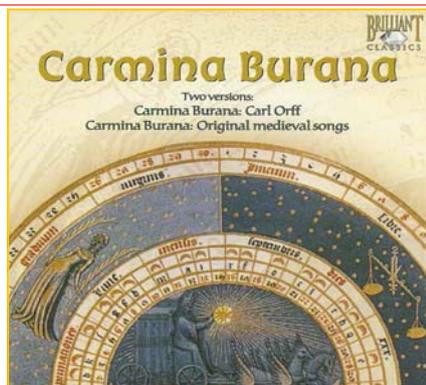
Richard Cook, director

Duración: 64' 25

CD 2: *Carmina Burana* — Canciones originales medievales

Ensamble *Modo Antiquo* — Bettina Hoffmann, directora

Duración: 60' 13

EL DOCUMENTAL COMO FUENTE PARA EL ESTUDIO DEL MEDIOEVO:
EL CAMINO FRANCÉS A SANTIAGO DE COMPOSTELA

E

n la actualidad el desarrollo de las comunicaciones nos brindan múltiples herramientas para conocer la historia, una de las más difundidas son los documentales. Estos son un medio de rápida transmisión y de fácil comprensión, siendo así de máxima utilidad al momento de revelar el pasado.

La historia del *Camino de Santiago* se remonta al siglo IX d.C. con el descubrimiento de la sepultura de San Santiago y el *Campus Stellae* perteneció primero a los cristianos, luego a los musulmanes y más tarde fueron reconquistados. Peregrinar hacia Compostela, es una experiencia personal y espiritual. Divisando esta dimensión logramos comprender la diversidad que caracteriza en todo sentido a los caminos. Diversidad de función, manifestaciones, creencias y experiencias hoy confluyen en la conformación de los diferentes caminos que llevan a Santiago de Compostela.

Pero, ¿qué es lo que llevó a tanta gente a recorrerlos durante todos estos siglos? ¿Cuál es el atractivo que tiene hoy el camino? Respuestas a estas preguntas entre otras pueden encontrarse en "*Nuestros caminos a Santiago*".

Ricos por su mensaje de salvación, esperanza y belleza última, estos documentales nos llevan por un recorrido detallado de todos los diferentes monumentos, iglesias, monasterios, catedrales, castillos y paisajes presentes a lo largo de los diferentes recorridos.

Hemos elegido para comentar dentro de la serie, tres capítulos referidos al *Camino francés*, al ser el más transitado y el principal desde que fue reconocido como vía de peregrinaje hacia Compostela. Comienza en las cercanías de la abandonada estación de Canfranc, ingresa en España por Roncesvalles y Somport, va luego a través de los Pirineos y pasa por Navarra, Aragón, La Rioja, Castilla-León, y Galicia, hasta llegar a Santiago de Compostela bajo el emocionado grito de "*¡Ultraya!*".

Es remarcable la importancia que se le otorga a la descripción de las corrientes artísticas que influyeron en la construcción de cada uno de los edificios y monumentos religiosos, tanto sean iglesias, monasterios o catedrales, y que vamos a ir encontrando a lo largo del camino. Los estilos mozárabe, románico y gótico pueden admirarse en joyas como el monasterio de *Leyre* en Navarra, el monasterio de *San Millán de la Cogolla* en La Rioja, la catedral de *Burgos* o la *Colegiata de San Isidoro* en León.

El paisaje cobra suma importancia: se muestran con claridad los principales cultivos de cada zona, como la importancia de los viñedos en La Rioja, haciéndose hincapié en la experiencia del viajero a través de bosques, campos despejados, o de las cercanías a un río, aunque se representa el peligro corrido por el peregrino al viajar solo a través de zonas boscosas. El tramo despejado entre Carrión de los Condes y Sahagún es arduo, sin embargo lo vale porque allí es donde se puede divisar la vía láctea con la más absoluta claridad.

Las muestras de bondad, generosidad y hospitalidad que se encuentran en todo el camino son detalladas con precisión. Quizá el ejemplo más representativo es el de Santo Domingo de la Calzada.

La ciudad fue fundada por Santo Domingo quien dedicó su vida a mejorar el paso de los peregrinos hacia Compostela

construyendo primero un puente que se mantiene hasta nuestros días y que atraviesa el río Oja, luego una iglesia que dedicó a Santa María y también un albergue para los peregrinos. Su vida entera estuvo en pos del prójimo, del peregrino.

Pero sobre los caminos recorremos no solo la vía hacia Compostela, sino una ruta a través de la historia de España. El monasterio de San Millán de la Cogolla es donde se forjaron las bases de la lengua castellana. Este singular convento tiene más de mil años de existencia y fue fundado por San Millán en el siglo IX. Allí los monjes se dedicaron por siglos a estudiar las ciencias, el arte, escribir códices y traducir distintas obras. Por su parte, Logroño es tanto testimonio de la reconquista como de una ciudad romana. En ella encontramos las más diversas representaciones, desde un juego de la oca basado en el Camino de Santiago hasta una imagen de Don Quijote sobre el camino, personaje para quien Santiago era el caballero de la cruz bermeja.

Quizá éste sea uno de los principales puntos a destacar de los documentales: comprueban que el Camino se fue forjando con los siglos y que la historia, que trazó los pasos de la humanidad a través de los años, fue una historia de frecuentes contrastes culturales, artísticos, económicos. El camino es la convergencia de creencias, ritos, costumbres, ideas, que lo caracterizan. Es una representación viva de la historia de España, historia multifacética, víctima de la reunión y divergencia de contrastes pertenecientes al resto de Europa. Sede de integración y lugar donde ya solamente un camino tiene el poder de reunir una multitud de personas que nada tienen en común, pero sí al menos un mismo fin: llegar a Santiago de Compostela.

FICHA TÉCNICA

Nuestros caminos a Santiago

Es una serie de televisión compuesta por una introducción y quince capítulos de aproximadamente 30 minutos cada uno.

Dirección: Pablo Aranegui

Página web:

www.nuestroscaminosasantiago.com

Se pueden encontrar los videos en la página web de TVE: www.rtve.es/alcarta/videos/nuestros-caminos-a-santiago/

Objetivo de los videos: proporcionar al espectador una visión particular de los caminos hacia Santiago de Compostela, comprendiendo en ello su paisaje, arquitectura, arte, consejos turísticos, las virtudes reflejadas en el peregrinar, costumbres, usos, cultura e historia detrás de esta vía que recorrerá el caminante en un viaje que es tanto exterior y paisajístico como interior y espiritual.

Julia ALBRIZIO - UCA



CURRICULUM VITAE

István Szászdi nació en San Juan de Puerto Rico, es doctor en Derecho por la Universidad de Valladolid (España) y desde 1988 se desempeña como profesor de Historia del Derecho Español en la Facultad de Ciencias Sociales, Jurídicas y de la Comunicación de esa casa de estudios. Perteneció en calidad de Miembro de Pleno Derecho al *Instituto Internacional de Historia del Derecho Indiano* y al *Instituto Histórico Simancas* de la Universidad de Valladolid. Es miembro correspondiente de las Academias Nacionales de la Historia de Puerto Rico, Portugal y Colombia, académico de número de la Academia de las Artes y Ciencias de Puerto Rico. Dirige la publicación anual *Iacobvs, Revista de Estudios Jacobeos y Medievales* y el *Centro de Estudios del Camino de Santiago*, cuya sede se encuentra en Valladolid. Su trayectoria como investigador lo ha llevado a publicar más de setenta artículos y colaboraciones en más de quince revistas de Europa y de América.



ISTVAN SZÁSZDI LEÓN-BORJA



Una de las obras coordinadas por Szászdi León-Borja

ESPACIO DE ENTREVISTAS

SCRIPTORIUM TIENE EL AGRADO DE PRESENTAR A SUS LECTORES EL PENSAMIENTO VIVO DE LOS GRANDES MEDIEVALISTAS E HISPANISTAS ACTUALES. HOY NOS VISITA EL DR. ISTVÁN SZÁSZDI

La entrevista fue desarrollada bajo el moderno sistema de la Teleconferencia y este prestigioso investigador accedió a recibir a nuestro amanuense enviado, quien, con calamus en mano, pudo obtener estas impresiones.

¿En qué campo de la Historia desarrolla su actividad docente e investigadora?

Me dedico a la Historia del Derecho Español, dictando clase a alumnos de Primer Curso de Derecho, pero a lo largo de mi carrera he desarrollado investigaciones en diversas líneas, todas ellas afines entre sí, como Historia del Derecho Indiano, Historia de las Ideas Políticas de la Edad Moderna Española, Historia de las Relaciones Internacionales Ibéricas en la Edad Media, Historia de las Minorías en el Baja Edad Media Castellana, Historia de las Instituciones castellanas (SS XV-XVII), Historia Marítima española (ss. XV-XVI), Historia Militar Hispana (s. XVIII), Historia de las Instituciones Económicas (ss. XV-XVI), entre otras.

He trabajado estos temas desde la óptica de un *iushistoriador* buscando alcanzar un nivel interdisciplinario.

¿En qué tema trabaja actualmente?

Estoy investigando la institución regia en el Portugal de los siglos XII y XIII, y preparo dos libros sobre Instituciones de conquista y gobernación en el siglo XVI. También estoy tratando de acabar un libro que inicié hace cinco años sobre las Casas de la Contratación.

¿Por qué siendo americano se ha dedicado a la Historia Europea, en este caso a la Historia del Derecho?

Sin duda mi vocación natural era la dedicación a los estudios históricos, al estudiar Derecho en universidades españolas, era natural que me orientara hacia la Historia del Derecho Español.

Por otro lado creo en la Historia Total, lo que significa que la separación de la Historia de América de la Europea obedece a prejuicios políticos establecidos que no corresponden con los quinientos años de relaciones de interdependencia entre las comunidades humanas occidentales de ambos hemisferios,

tanto a nivel social como económico.

¿Piensa que desde América es posible trabajar en Historia Medieval de una manera seria y académicamente valiosa?

El Medievalismo Argentino es el mejor ejemplo de que en América es posible crear escuelas de medievalistas cuya labor alcanza grados de excelencia en seriedad y originalidad. Es también el fruto de la lucha de grandes personalidades, como el propio Claudio Sánchez Albornoz, en crear escuelas con cuerpos de investigadores criollos que continúan procesos de investigaciones iniciados décadas antes en el Viejo Mundo.

Hoy, en gran parte gracias a Internet, es más fácil y más rápido poder comunicarse, conseguir fuentes y estar alerta sobre lo que se publica en el ámbito medievalista europeo sin necesidad de vivir en Europa. No quisiera dejar de mencionar que es difícil trabajar sobre el siglo XVI en el Nuevo Mundo sin tener una buena base de conocimientos de Historia Medieval hispana. Las etiquetas y fronteras temporales son invenciones artificiales y tardías.

Los procesos de la “modernización” del mundo no son unívocos ni homogéneos y en buena medida – salvando las distancias, las realidades geográficas y antropológicas – muchas instituciones y el ideario común de los colonos, vecinos y conquistadores pertenecían al pasado medieval. Y es bien interesante estudiar cómo los mismos evangelizadores sembraron en los naturales el ideario político y metafísico del hombre medieval europeo, el cual ha sobrevivido hasta hoy de una forma sincrética.

En su opinión, para completar la educación académica ¿es necesario la formación o permanencia transitoria en las universidades del Viejo Mundo?

Creo que la “peregrinatio” académica, que se iniciara en la Edad Media, es algo útil y saludable para todo científico que se precie. Creo que las universidades hispanoamericanas que quieren desarrollar un cuerpo de investigadores humanistas deben forzosamente estar vinculados por medio de proyectos, relaciones amicales profesionales y también por las asociaciones internacionales de estudios históricos con sus hermanas académicas de Europa.

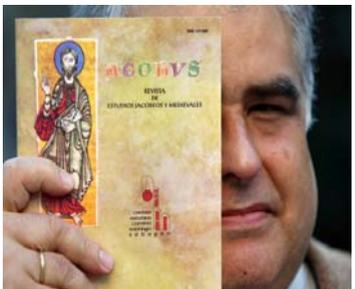
Según su visión ¿los medievalistas europeos son permeables a las opiniones de sus colegas americanos? ¿Existen diferencias de

opinión según el país o la universidad de la cual provengan?

Me resulta difícil responder a la segunda pregunta, para empezar creo que la tradición cultural hispana y la unidad lingüística hace que en España se lean los artículos especializados hispanoamericanos, pero tampoco se puede generalizar pues depende de la formación y categoría de personas con nombres, apellidos y trasfondo, aunque creo que los países latinos europeos son más receptivos que otros a difundir o conocer las investigaciones que se están realizando sobre temas medievales, en especial en el Cono Sur.

Nuestro agradecimiento por habernos recibido, Doctor. Fue un placer conocerlo. Lo invitamos a que lea SCRIPTORIUM.

Al contrario. Leeré gustoso vuestro Boletín. Hasta pronto!



Una simpática instantánea del Entrevistado, con una de las publicaciones que dirige.



Eginardo escribiendo en su Scriptorium. Grandes Crónicas de Francia — SXV

DESCUBRIR LA EDAD MEDIA: VISITA A LIBRERÍAS DE UN RINCÓN DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

Bibliografía, libros, autores, ediciones, referato, son palabras que el alumno de Historia empieza a tener contacto desde el primer día de la carrera. Al principio, debo reconocer, parece inmenso el mundo de la investigación, inabarcable y difícil, pero al avanzar con las materias se va haciendo más familiar y el proyecto de la licenciatura se acerca a nosotros como algo posible. Pero ¿cómo es este acercamiento? ¿Lo que se ve en el aula, se consigue en las librerías?

En este informe indagaremos al respecto, y a partir de la visita a algunas de librerías de la calle Corrientes de la ciudad de Buenos Aires, en búsqueda de libros de Historia Medieval y de Historia en general. Vale aclarar que dicha experiencia se acotó a determinados lugares sin desconocer la gran cantidad de bellísimas y bien nutridas librerías que esta ciudad posee.

Luego de una primera búsqueda en internet de posibles librerías a visitar, me fui a recorrer esa emblemática avenida del barrio porteño de San Nicolás. Lo más interesante y a la vez más dificultoso fue la experiencia en aquellos negocios de libros usados que no se especializan en libros de Historia, aunque sí en material universitario. Por ejemplo, en *Sudeste libros* (Corrientes 1117), encontré ejemplares de Sánchez Albornoz como “*Orígenes de la nación española. El reino de Asturias*” o de Le Goff “*Mercaderes y banqueros de la Edad Media*”; en *Club Dumas* (Corrientes 1676), además de algunos libros interesantes como “*Cartas de relación de la conquista de México*” de Cortés, “*El diario de viajes*” de Colón o “*El ejército y la guerra*” de Tocqueville.

Hallé algo de mayor valor para mi propósito: algunos viejos ejemplares de los *Cuadernos de*

Historia de España (IV y VII) de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires, dirigido por Sánchez Albornoz; en *Compro libros* (Corrientes 1671). Encontré un manual clásico como es la “*Historia de España*” de García de Valdeavellano, entre otras obras sobre la materia que aquí nos concierne.

Como primera observación se puede decir que en estas librerías de usados, por sus características, se cataloga al material buscado como Historia Universal lo mayoritariamente encontrado son libros de Historia Antigua, principalmente fuentes clásicas de Grecia y Roma, o de Historia Contemporánea.

Finalmente encontré una librería que satisfizo mis expectativas: la *Librería Universitaria de Buenos Aires* (Tucumán 1792). Nombres de los principales historiadores de la Edad Media, como Duby, Le Goff, Sergi o Wickham se encontraban sin problemas. Además, el establecimiento ofrece el servicio de gestionar la adquisición de otras obras, en caso de que estuviera disponible la edición y ellos no la tuvieran en el momento, o la opción de conseguir ediciones extranjeras, en especial españolas, lo que significa una gran ayuda no sólo para los alumnos de la carrera sino sobre todo para personas con mayor especialización en la materia. Sin embargo, el alto precio de los libros, tanto de ediciones locales como extranjeras, hace que el acceso a los mismos sea más limitado y complejo.

Cansada, feliz y cargada de libros volví a casa, prometiéndome volver a Zival's, Fernández, Hernández, De La Mancha y Prometeo, para lo cual esperaré a juntar lo necesario y poder contarles más visitas.

En conclusión, esto ha sido una primera y tímida experiencia que espero continuar indagando en otras más famosas y de material más abundante y complejo.

Sabrina PAIS – UCA

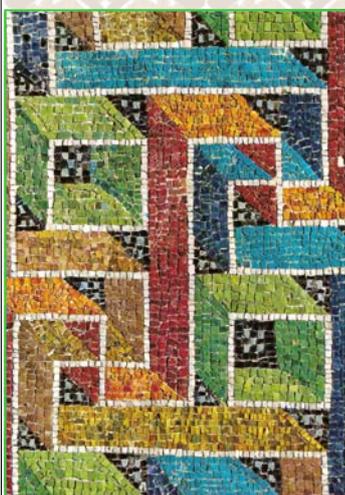
Posteriormente, el Helenismo desarrolló esta técnica y le dio un carácter “internacional” al diseminarla por toda la cuenca mediterránea, aunque dentro del mundo romano alcanzó su máxima dimensión.

Roma consideraba tan refinado su arte y compleja su elaboración que el término que determina al mosaico, *musivus*, proviene de musa, por ser ésta la inspiradora delicada de ese motivo decorativo. Si bien no hay fuente documental que lo corrobore o descarte, optamos por dejarnos embelezar por estas musas que “crearon” tantos ejemplos impecables.



La mano de Dios en el Sacrificio de Melquisedec. Presbiterio de San Vital, de Ravena (Italia)

Caída Roma en el 476, Bizancio se transformó en gran cullura del mosaico y de allí pasó con posterioridad al Islam, reapareciendo en ocasiones como decoración artificiosa y sumamente elaborada en edificios de pretensiones palatinas, o imperiales, ya que los mosaicos bizantinos raveneses marcaron a fuego su desarrollo.



Detalle de una greca en la Tumba de gala Placidia. Ravena (Italia)

Indudablemente, Italia ha sido la mejor heredera de esta técnica en Europa con posterioridad al S XV y hoy pueden admirarse un sinnúmero de mosaicos modernos en América, producto de artistas italianos, principalmente.

En cuanto a su técnica en Europa, podemos diferenciar cuatro grandes fuentes:

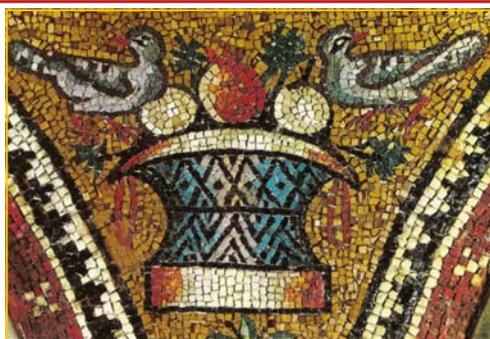
MOSAICO ROMANO: Se hacía a partir de materiales duros como el mármol y de diversos colores, lo que lo hacía muy indi-



EL MOSAICO PALEOCRISTIANO: EL ESPLENDOR DEL ARTE Y DEL COLOR

Cuando se piensa en mosaicos medievales, inmediatamente, la evocación se dirige con un suspiro a las maravillosas expresiones de ese complicado arte en Ravena, Italia, Constantinopla (la actual Estambul, en Turquía) o en algunas raras muestras supervivientes en otros templos distribuidos por Europa.

Si bien el mosaico no es de origen medieval, podemos remontarnos a encontrarlos en Sumer hacia el 3000 AC. Con trocitos de cerámica esmaltadas y en facturas menos elaboradas en China.



Enjuta en el Presbiterio de San Vital, de Ravena (Italia)

cados para pavimentos resistentes. Las *teselas* eran colocadas juntas formando diseños en los pisos de las salas de las *domus* romanas.

MOSAICO CERÁMICO: Las teselas eran de un material menos resistente y costoso que el mármol por lo que era usado habitualmente para revestimiento de paredes o hasta techos y columnas.

MOSAICO "VENECIANO": Es el más delicado y fino de todos, pues está elaborado con piezas de vidrio cocido y pintado, que se partía en pequeñas porciones para ser colocadas de a una sobre la superficie a decorar (método de aplicación directo) o sobre paños de tela engomada (método de aplicación indirecto).

Al hacerse el diseño primero en un dibujo, luego era traspasado a la tela, la que una vez engomada, recibía las teselas invertidas. Luego el diseño completo era asentado sobre la superficie de muro a la que se deseaba cubrir con el mural y una vez seco, se retiraba la tela, quedando el dibujo del mosaico al derecho.

Esta técnica requería maestría y delicadeza, de ahí que los máximos exponentes fuesen con el correr del a Edad Media y hasta la actualidad los artistas de Murano.



Giotto (S XIV): detalle de mosaico con rostro de Angel. Museos Vaticanos-Roma

TRENCADÍS: Es una técnica relativamente reciente que fue utilizada especialmente en el Modernismo Español por A. Gaudí y sus seguidores. Consiste en trozar partes de cerámicos y azulejos para ser pegados en forma irregular y directamente sobre las superficies verticales a decorar, con mayor espontaneidad que las anteriores técnicas y un acabado más irregular, pero no menos vistoso.

Lic. Jorge **RIGUEIRO GARCÍA** — UBA

Las imágenes corresponden a fotografías del autor



INVITATIO ESPECIALIS — ULTIMUS MOMENTUS

CENTRO DE ESTUDIOS E INVESTIGACIONES DE LAS CULTURAS ANTIGUA Y MEDIEVAL (CEICAM)
CENTRO DE ESTUDIOS DE FILOLOGÍA CLÁSICA, ANTIGUA Y MEDIEVAL (CEFCAM)
DEPARTAMENTO DE HUMANIDADES - UNIVERSIDAD NACIONAL DEL SUR

GRUPO DE INVESTIGACIÓN Y ESTUDIOS MEDIEVALES (GIEM)
DEPARTAMENTO DE HISTORIA — FACULTAD DE HUMANIDADES
UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA

Vª Jornada "Del Cristianismo Antiguo al Cristianismo Medieval"

Viernes 24 de junio de 2011 - Sala de Conferencias - 12 de Octubre y San Juan - 5º Piso
Bahía Blanca

9:30 a 12:30 horas

Dr. Alejandro MORIN

(Universidad Nacional de Córdoba / CONICET)

LOS ALCANCES DE LA TOLERANCIA EN EL CRISTIANISMO BAJOMEDIEVAL

Dr. Ricardo GARCÍA

(Universidad Nacional del Sur)

SAN AGUSTÍN Y UN ESQUEMA ONTOLÓGICO PLATÓNICO

16:00 a 19:00 horas

Dra. Gabriela MARRÓN

(Universidad Nacional del Sur)

¿CUÁNDO TUTEAR EL EMPERADOR? SÍMACO, SAN AMBROSIO Y LOS ORÍGENES DEL PLUTRAL MAYESTÁTICO

Dr. Martín RÍOS SALOMA

(Universidad Nacional Autónoma de México)

GÉNESIS Y DESARROLLO DE LA PEREGRINACIÓN PENITENCIAL EN EL OCCIDENTE MEDIEVAL

Auspicia

Sociedad Argentina de Estudios Medievales

Subsidio UNS CSU-131/11

IN MEMORIAM – MARÍA DEL CARMEN CARLÉ

Cuando comenzábamos a darle forma a este Boletín, recibimos la triste noticia del fallecimiento de la Dra. *María del Carmen Carlé*, fundadora de nuestro Instituto y de su revista *Estudios de Historia de España*.

Su pasión por la historia española la llevaron a desarrollar una gran producción científica, aún vigente y reconocida por las diferentes generaciones de historiadores españoles y argentinos. Ese mismo amor por lo hispánico la condujo a formar en la investigación a un grupo nutrido de gente a lo largo de su extensa carrera.

Quienes formamos parte del Instituto de Historia de España somos deudores de su magisterio y tuvimos la oportunidad de reconocerlo y de

agradecerlo en el último número de *Estudios de Historia de España* que se editó en su homenaje, y del cual, afortunadamente, ella pudo disfrutar.

Más allá de sus valores científicos, fue para nosotros una gran maestra en la Historia y en la vida, y su calidad humana nos ha marcado a todos. Nos toca ahora mantener viva su obra, sus enseñanzas y su espíritu.



sí lo haremos siempre.

INSTITUTO DE HISTORIA DE ESPAÑA
UNIVERSIDAD CATÓLICA ARGENTINA